

## 1. Obszar zastosowania Ogólnych Warunków Licencji

Wszystkie Umowy zawarte z Licencjodawcą i dotyczące Produktów Oprogramowania są oparte o niniejsze Ogólne Warunki Licencji. Ogólne Warunki Licencji mają zastosowanie również do przyszłych ofert, Umów, dostaw i świadczeń usług na rzecz Licencjodawcy, bez ponownego wyraźnego odwołania. Zastosowania nie mają sprzeczne i/lub odrębne warunki handlowe Licencjodawcy; warunki takie nie stanowią nigdy części Umowy. Ogólne Warunki Dostawy Licencjodawcy obowiązują również w zakresie, w jakim ich postanowienia nie są sprzeczne z postanowieniami niniejszych Ogólnych Warunków Licencji. Ogólne Warunki Dostawy Licencjodawcy udostępni na żądanie.

## 2. Przedmiot Licencji

(1) Licencjodawca udziela Licencjodawcy pojedynczego, niewyłącznego prawa do korzystania z Oprogramowania określonego szczegółowo w zamówieniu/Umowie, zbywalnego wyłącznie na zasadach określonych w Pkt. 3 ust. 4. Udzielenie prawa do korzystania z Licencji następuje po całkowitym i bezwarunkowym uiszczeniu wszelkich opłat licencyjnych. Dodatkowe prawa do użytkowania nie są przyznawane. Poszczególne ilości wynikają z właściwego formularza zamówienia/Umowy.

(2) Oprogramowanie będzie dostarczane Licencjodawcy w kodzie obiektowym w formie nadającej się do odczytu maszynowego, w uzgodnionej ilości; jednakże kod źródłowy Oprogramowania nie zostanie udostępniony Licencjodawcy. Licencjodawca otrzyma także materiał dokumentacyjny do aplikacji. Oprogramowanie i materiał dokumentacyjny zwane są dalej „Materiałem Licencyjnym”. Z takiego Oprogramowania stron trzecich można korzystać wyłącznie zgodnie z mającymi zastosowanie właściwymi warunkami licencji. Ogólne Warunki Licencji Licencjodawcy nie mają zastosowania do takiego Oprogramowania stron trzecich, jeżeli są one sprzeczne z odpowiednimi warunkami licencji regulującymi Oprogramowanie stron trzecich. Warunki licencji Oprogramowania stron trzecich zawarte w odpowiednim Materiale Licencyjnym można uzyskać na wniosek Licencjodawcy od Licencjodawcy w formie odnośnika do adresu internetowego z tymi warunkami.

## 3. Zakres Licencji

(1) Korzystanie z Oprogramowania w sieci lub innym systemie komputerowym obsługującym wiele stanowisk pracy jest niedozwolone, jeżeli stwarza możliwość jednoczesnego wielokrotnego korzystania z Oprogramowania. Jeżeli Licencjodawca zamierza jednocześnie wielokrotnie korzystać z programu, musi uzyskać licencję sieciową, określoną szczegółowo w formularzu zamówienia/Umowie, uzależnioną od liczby użytkowników podłączonych do systemu komputerowego. Korzystanie w sieci jest dozwolone wyłącznie po uiszczeniu pełnej opłaty sieciowej.

(2) Powielanie oraz całkowite lub częściowe ponowne tłumaczenie Oprogramowania na postać kodu źródłowego jest dopuszczalne wyłącznie za uprzednią pisemną zgodą Licencjodawcy.

(3) Licencjodawca nie jest uprawniony do udzielania sublicencji stronom trzecim.

(4) Licencja udzielana jest Licencjodawcy osobiście, jakiegokolwiek udostępnianie lub przekazywanie Licencji stronom trzecim w całości lub w części jest niedozwolone bez uprzedniej pisemnej zgody Licencjodawcy. W ramach wniosku o wyrażenie zgody na udzielenie i/lub przeniesienie praw Licencjodawca powiadamia Licencjodawcę w szczególności o nazwie firmy i jej adresie wraz ze wskazaniem jej pełnych danych rejestrowych oraz obszarze działalności strony trzeciej, na którą ma zostać przeniesiony Materiał Licencyjny.

W przypadku przeniesienia praw na strony trzecie za zgodą Licencjodawcy dotychczasowy Licencjodawca ma obowiązek całkowicie usunąć Oprogramowanie ze swoich zasobów danych zaraz po przekazaniu go stronie trzeciej. Udostępnienie lub przekazanie Materiału Licencyjnego stronom trzecim wymaga także każdorazowo akceptacji niniejszych Ogólnych Warunków Licencji przez tę stronę trzecią, co musi zostać potwierdzone Licencjodawcy na piśmie przez tę stronę trzecią odpowiednio przed udostępnieniem lub przekazaniem Materiału Licencyjnego.

## 4. Ochrona Materiału Licencyjnego

(1) Wszelkie prawa do Materiału Licencyjnego oraz do wszystkich kopii lub częściowych kopii takiego Materiału sporządzonych przez Licencjodawcę pozostają każdorazowo przy Licencjodawcy – niezależnie od tego, czy Licencjodawca jest właścicielem właściwego nośnika nadającego się do odczytu maszynowego – za wyjątkiem praw do użytkowania przyznanych w ust. 2 i 3. Wskazuje się Licencjodawcy, że nazwa „Bizerba” jest chroniona przez prawo znaków towarowych. Ten chroniony znak towarowy Licencjodawcy zawarty jest

w programach komputerowych oraz w dokumentacji i nie może być modyfikowany ani usuwany.

(2) Licencjodawca zobowiązuje się do zachowania niezmienionych informacji o prawach chronionych – takich jak informacje o prawach autorskich i innych zastrzeżonych prawach – zawartych w wersjach dostarczonego Materiału Licencyjnego oraz do włączenia takich informacji w niezmienionej formie do wszystkich pełnych lub częściowych kopii Materiału Licencyjnego nadających się do odczytu maszynowego wykonanych przez Licencjodawcę.

(3) Licencjodawca zobowiązuje się nie udostępniać stronom trzecim przekazanego Materiału Licencyjnego w oryginalnej lub w formie kopii pełnych lub częściowych bez uprzedniej pisemnej zgody Licencjodawcy. Dotyczy to również sytuacji związanej z częściową lub całkowitą sprzedażą, zbyciem lub rozwiązaniem przedsiębiorstwa prowadzonego przez Licencjodawcę.

## 5. Oprogramowanie stron trzecich

Materiał Licencyjny może zawierać oprogramowanie i komponenty oprogramowania (oprogramowanie stron trzecich) które są przedmiotem szczegółowych warunków licencyjnych. W szczególności, może to być oprogramowanie open-source.

Takie oprogramowanie stron trzecich może być używane wyłącznie zgodnie z właściwymi obowiązującymi warunkami licencji. Warunki licencji licencjodawcy nie mają zastosowania do takiego oprogramowania stron trzecich, jeśli są sprzeczne z właściwymi warunkami licencji regulującymi oprogramowanie stron trzecich.

W zakresie, w jakim szczegółowe warunki licencji oprogramowania stron trzecich, w szczególności Powszechna Licencja Publiczna GNU i Mniejsza Powszechna Licencja Publiczna GNU, upoważniają licencjodawcę do otrzymania kodu źródłowego oprogramowania stron trzecich i w zakresie, w jakim taki kod źródłowy nie jest dostarczany razem z Materiałem Licencyjnym, zastosowanie ma co następuje:

Kod źródłowy takiego oprogramowania stron trzecich nadający się do odczytu maszynowego będzie pozyskany od Bizerba SE & Co. KG, Wilhelm-Kraut-Str. 65, 72336 Balingen, Niemcy, na okres co najmniej trzech (3) lat od dostarczenia oprogramowania stron trzecich w zamian za rekompensatę kosztów według aktualnego cennika Bizerba oraz koszty wysyłki. Kod źródłowy zostanie udostępniony zgodnie z odpowiednimi warunkami licencji oprogramowania stron trzecich. Kod źródłowy zostanie udostępniony na nośniku danych według uznania Bizerba.

Warunki licencji oprogramowania stron trzecich zawarte w odpowiednim Materiale Licencyjnym można znaleźć pod następującym linkiem: [https://www.php.net/license/3\\_01.txt](https://www.php.net/license/3_01.txt)

W przypadku braku możliwości otrzymania przez licencjodawcę warunków licencji pod powyższym linkiem warunki licencji można uzyskać od licencjodawcy.

## 6. Dostawa

(1) Licencjodawca dostarczy i/lub zainstaluje Oprogramowanie w uzgodnionej formie. Jeżeli Oprogramowanie jest instalowane przez Licencjodawcę lub osoby przez niego wyznaczone, Licencjodawca otrzyma instruktaż do stosowania Oprogramowania oprócz dostarczenia dokumentacji aplikacji. Szkolenie personelu Licencjodawcy w zakresie obsługi Oprogramowania nie jest objęte wynagrodzeniem licencyjnym, lecz może zostać uzgodnione za odrębnym wynagrodzeniem. Czas i miejsce dostawy i/lub instalacji/wprowadzenia podane są w formularzu zamówienia lub potwierdzeniu zamówienia/Umowie.

(2) Aktualizacje i uzupełnienia Materiału Licencyjnego będą oferowane Licencjodawcy po ich udostępnieniu.

## 7. Wynagrodzenie

(1) Licencjodawca uiszcza na rzecz Licencjodawcy jednorazową Opłatę Licencyjną zgodnie z formularzem zamówienia lub potwierdzeniem zamówienia/Umową. Opłata Licencyjna nie obejmuje opłat i wydatków za inne usługi Licencjodawcy, które nie są wskazane w pisemnym formularzu zamówienia/Umowie, dotyczy to w szczególności: instalacji, uruchomienia, wprowadzenia, szkoleń i prac konserwacyjnych oraz usługi utrzymania oprogramowania. W przypadku uzgodnienia i zamówienia usług tego rodzaju odpowiednie opłaty będą naliczane Licencjodawcy zgodnie z aktualnymi Cennikami Licencjodawcy obowiązującymi w chwili złożenia zamówienia/zawarcia Umowy, chyba że Strony wyraźnie uzgodniły odmiennie na piśmie.

(2) Opłaty i ceny zgodne z Cennikiem Licencjodawcy obowiązującym w chwili złożenia zamówienia/zawarcia Umowy będą obciążać Licencjodawcę za dostarczanie również aktualizacji i nowych wersji.

(3) Opłaty Licencyjne, dopłaty za dostarczanie aktualizacji/nowych wersji oraz wynagrodzenie za inne usługi świadczone przez Licencjodawcę uzyskane

osobno będą wymagalne w terminie 14 dni liczonych od daty wystawienia każdej Faktury VAT. Jeżeli Licencjodawca zalega z płatnością w całości lub w części, zapłaci odsetki ustawowe za opóźnienie w transakcjach handlowych na rzecz Licencjodawcy. Licencjodawca zastrzega sobie prawo do dochodzenia także innych roszczeń powstałych w wyniku opóźnienia w płatnościach.

## **8. Gwarancja**

- (1) Licencjodawca zapewnia, że Oprogramowanie jest zgodne ze Specyfikacją Oprogramowania obowiązującą w chwili zawarcia Umowy.
- (2) W przypadku roszczenia gwarancyjnego Licencjodawca ma prawo dokonać wyboru pomiędzy bezpłatną naprawą wady lub zapewnieniem wymiany na Produkt wolny od wad.
- (3) Licencjodawca zobowiązuje się współpracować w ograniczaniu i usuwaniu wad. Licencjodawca jest również zobowiązany do dokładnego dokumentowania wszelkich zawiadomień o powstałych wadach. Jeżeli Licencjodawca nie jest w stanie w rozsądnym terminie skorygować istotnej rozbieżności Oprogramowania ze Specyfikacją, tak aby Licencjodawca mógł korzystać z Oprogramowania zgodnie z Umową, ten ostatni ma prawo zażądać obniżenia Opłaty Licencyjnej. Termin wykonania ww. działań Licencjodawcy ustalany jest indywidualnie dla każdego przypadku z uwzględnieniem niezbędnych nakładów, przy czym okres ten wynosi co najmniej 14 dni roboczych.
- (4) Licencjodawca nie daje żadnej gwarancji, ani nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakość, wydajność lub żywotność Oprogramowania w określonym celu, który odbiega od lub wykracza poza zakres wydajności/cel użycia objęty Specyfikacją, chyba że Strony uzgodniły to inaczej na piśmie.
- (5) Uprawnienia z tytułu gwarancji w przypadku wad wygasają po upływie 12 miesięcy od dnia dostarczenia Oprogramowania. Jeżeli Oprogramowanie zostało dostosowane do konkretnych wymagań Licencjodawcy w odstępie od Oprogramowania standardowego (Oprogramowanie na zamówienie) lub jeśli instalacja Oprogramowania standardowego jest wykonywana przez Licencjodawcę, to – w odróżnieniu od zdania 1 powyżej – uprawnienia z tytułu gwarancji w przypadku wad wygasają po upływie 12 miesięcy od dnia odbioru przedmiotu Umowy. Materiał Licencyjny uważa się za odebrany po oddaniu go do użytku, nie później jednak niż 2 tygodnie od dnia instalacji, pod warunkiem, że w tym okresie Licencjodawca nie zgłosi Licencjodawcy na piśmie żadnych znaczących zastrzeżeń co do funkcjonalności. Strony ustalają, że po upływie okresu gwarancji, o którym mowa w zdaniach 1 i 2 powyżej, nie mogą być zgłaszane żadne roszczenia Licencjodawcy wobec Licencjodawcy z tytułu wad Materiału Licencyjnego. Okres gwarancyjny nie dotyczy roszczeń odszkodowawczych z tytułu odpowiedzialności za wady spowodowane rażącym niedbalstwem lub umyślnym naruszeniem obowiązków przez Licencjodawcę. Do pozostałych roszczeń odszkodowawczych zastosowanie ma Pkt 13.
- (6) Uprawnienia z tytułu gwarancji w przypadku wad są wyłączone w przypadku nieuprawnionej ingerencji Licencjodawcy w Oprogramowanie. Jeżeli dostarczone Oprogramowanie zostało opracowane specjalnie do użytku w określonych urządzeniach do przetwarzania danych i/lub do interakcji z określonymi innymi programami Licencjodawcy, uprawnienia z tytułu gwarancji w przypadku wad wygasają również wtedy, gdy Licencjodawca nie będzie korzystał z Oprogramowania w deklarowanych warunkach.
- (7) Usługi świadczone przez Licencjodawcę w ramach gwarancji nie prowadzą do przedłużenia istniejącego lub do rozpoczęcia nowego okresu gwarancji.

## **9. Prawa własności intelektualnej stron trzecich**

- (1) Licencjodawca zabezpieczy Licencjodawcę przed roszczeniami kierowanymi wobec niego w przypadku naruszenia praw własności intelektualnej stron trzecich, pod warunkiem, że Licencjodawca bez zbędnej zwłoki powiadomi Licencjodawcę o takich roszczeniach na piśmie i pod warunkiem, że wszelkie środki obrony i negocjacje ugodowe pozostają zastrzeżone wyłącznie dla Licencjodawcy. Licencjodawca ponadto zapewni Licencjodawcy prawo do dalszego korzystania z Oprogramowania albo dokona zmiany lub wymiany Oprogramowania w taki sposób, aby nie zostały naruszone wyżej wymienione prawa własności intelektualnej, albo też odbierze Oprogramowanie i zwróci poniesione Opłaty Licencyjne, które otrzymał.
- (2) Powyższe obowiązki spoczywają na Licencjodawcy tylko wtedy, gdy naruszenie praw własności intelektualnej nastąpiło na skutek zawinionej działalności Licencjodawcy lub osoby, której można przypisać odpowiedzialność na tożsamy sposób z Licencjodawcą. Wyklucza się wszelkie obowiązki Licencjodawcy w sytuacji, gdy w szczególności: Licencjodawca zmodyfikował dostarczony Materiał Licencyjny i/lub wykorzystał go w sposób niezgodny z publikacjami Licencjodawcy. To samo dotyczy sytuacji, gdy Licencjodawca korzysta z Materiału Licencyjnego z produktami niedostarczonymi przez Licencjodawcę, chyba że ich użycie było niezbędne do korzystania z Materiału Licencyjnego oraz Licencjodawca był o tym uprzednio zawiadomiony i wyraził na takie wykorzystanie swoją zgodę na piśmie.

- (3) Szersze roszczenia w związku z naruszeniem praw własności intelektualnej są wyłączone przy zastosowaniu odpowiednio Pkt. 13.

## **10. Poufność**

W przypadkach, gdy Oprogramowanie jest przesyłane w drodze transmisji danych na duże odległości oraz w przypadkach, gdy instalacja Oprogramowania jest przeprowadzana przez Licencjodawcę, ten ostatni zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy przez czas nieokreślony wszelkich informacji określonych jako poufne lub w inny sposób jawnie mających charakter tajemnicy przedsiębiorstwa lub handlowej Licencjodawcy, udostępnionych mu przez Licencjodawcę w związku z Umową. Licencjodawca nie będzie też rejestrował, przysyłał ani wykorzystywał takich informacji, chyba że jest to konieczne do osiągnięcia celu Umowy. Licencjodawca zapewnia, w drodze odpowiednich porozumień umownych ze swoimi pracownikami i/lub podwykonawcami, że osoby te powstrzymają się na czas nieokreślony od własnego wykorzystywania, przekazywania lub nieuprawnionego rejestrowania takich tajemnic przedsiębiorstwa i tajemnic handlowych.

## **11. Ochrona danych**

Obie strony Umowy zobowiązują się do przestrzegania obowiązujących w każdym czasie przepisów Ustawy o Ochronie Danych Osobowych. Strony Umowy nałożą odpowiednie obowiązki na swoich pracowników, dostawców i inne osoby mające kontakt z Oprogramowaniem.

## **12. Wypowiedzenie, przekazanie Materiału Licencyjnego**

- (1) Umowa może zostać wypowiedziana przez obie strony z ważnego powodu. Strony ustalają, że ważny powód w rozumieniu zdania 1 powyżej powstaje w szczególności w momencie naruszenia obowiązków uregulowanych w Pkt. 3 i 4 niniejszych Ogólnych Warunków Licencji. Co do zasady wykluczona jest możliwość innego niż powyżej wskazany powód wypowiedzenia Umowy.
- (2) Po rozwiązaniu stosunku umownego Licencjodawca ma obowiązek zwrócić Licencjodawcy Materiał Licencyjny, w tym wszystkie kopie i częściowe kopie takiego Materiału. Licencjodawca potrzebuje każdorazowo uprzedniej pisemnej zgody Licencjodawcy w celu zachowania kopii archiwalnej.
- (3) Jeżeli rozwiązanie stosunku umownego następuje z przyczyn leżących po stronie Licencjodawcy, wyłączone jest żądanie zwrotu całości lub części Opłaty Licencyjnej przez Licencjodawcę.

## **13. Inne roszczenia odszkodowawcze**

- (1) Odpowiedzialność Licencjodawcy ograniczona jest wyłącznie do umyślnego lub rażącego niedbalstwa (rażące niedbalstwo) oraz do zawinionej naruszenia istotnych zobowiązań umownych (istotne zobowiązania), w tym czynu niedozwolonego.
- (2) W przypadku umyślnego działania lub rażącego niedbalstwa Licencjodawca ponosi odpowiedzialność w pełnej wysokości z wyłączeniem utraconych korzyści (lucrum cessans).
- (3) Roszczenia odszkodowawcze Licencjodawcy są co do zasady wyłączone, w szczególności w przypadku gwarancji, chyba że doszło do naruszenia istotnych zobowiązań umownych. Ponadto w przypadku wadliwej dostawy wyłączone jest odszkodowanie zamiast wykonania, jeżeli naruszenie zobowiązania jest jedynie nieistotne.
- (4) W przypadkach, gdy Licencjodawca ponosi odpowiedzialność za zaniedbanie, jego odpowiedzialność ogranicza się do odszkodowania za typowe i bezpośrednie szkody. Takie roszczenia odszkodowawcze przedawniają się z upływem 12 miesięcy od dnia ich powstania.
- (5) Wyłączone jest każdorazowo odpowiedzialność Licencjodawcy za szkody wtórne/pośrednie spowodowane wadą.
- (6) Co do zasady Licencjodawca zapewnia regularne tworzenie kopii zapasowych swoich danych w formie nadającym się do odczytu maszynowego, co w przypadku utraty danych umożliwi odtworzenie danych Licencjodawcy przy rozsądnych kosztach. Odpowiedzialność Licencjodawcy za utratę danych przez Licencjodawcę i za powstałe w związku z tym szkody jest wyłączona. Licencjodawca ponosi jednak koszty odtworzenia danych, jeżeli wykazano, że utrata danych nastąpiła na skutek wady Materiału Licencyjnego w okresie gwarancyjnym, a Licencjodawca dopełnił obowiązku zabezpieczenia przez siebie danych. Maksymalne roszczenie o zwrot wydatków z tym związanych jest jednak ograniczone do wysokości Opłaty Licencyjnej.
- (7) W przypadku nieprawidłowej instalacji przez Licencjodawcę lub strony trzeciej, których postępowania nie można przypisać Licencjodawcy, w przypadku niewłaściwego obchodzenia się, nieprzestrzegania instrukcji obsługi, w przypadku zwykłego zużycia lub wad w środowisku systemowym (sprzęt lub Oprogramowanie stron trzecich) odpowiedzialność Licencjodawcy jest każdorazowo wyłączona. Odpowiedzialność Licencjodawcy jest wyłączona

także w przypadku, gdy Oprogramowanie nie jest kompatybilne z istniejącym sprzętem lub Oprogramowaniem Licencjodawcy, chyba że Licencjodawca zapewnił usługi doradcze dotyczące sprzętu lub Oprogramowania i zagwarantował ich kompatybilność.

#### **14. Postanowienia końcowe**

(1) Pracownicy Licencjodawcy lub inne osoby nie będą uznawane za strony trzecie w rozumieniu niniejszych Ogólnych Warunków Licencji w sytuacji, gdy przebywają w lokalizacji Licencjodawcy w celu korzystania z Materiału Licencyjnego dedykowanego dla Licencjodawcy zgodnie z Umową.

(2) Gdy w powyższych postanowieniach mowa jest o naruszeniu obowiązków przez Licencjodawcę, obejmuje to również naruszenie obowiązków stron trzecich, w szczególności przedstawicieli ustawowych lub wykonawców Licencjodawcy, o ile takie naruszenia leżą w zakresie odpowiedzialności Licencjodawcy.

(3) Jeżeli jest mowa o Cennikach Licencjodawcy, Licencjodawca udostępnia je na żądanie Licencjodawcy.

(4) Licencjodawca nie jest uprawniony do wstrzymywania płatności na podstawie roszczeń wzajemnych, ani nie jest uprawniony do dokonywania jakiegokolwiek kompensaty z wierzytelnościami Licencjodawcy.

(5) Jakiegokolwiek zmiany lub uzupełnienia niniejszych Ogólnych Warunków Licencji oraz Umowy licencyjnej wymagają dla swej ważności formy pisemnej, pod rygorem nieważności.

(6) Miejscem jurysdykcji dla wszystkich sporów mogących wyniknąć na tle realizacji niniejszych Ogólnych Warunków Licencji jest każdorazowo sąd właściwy dla siedziby Licencjodawcy.